



709 Franklin Street Napa, California 94559
Teléfono 707.255.0966 Fax 707.255.3110

Consentimiento para Tratar, Políticas de la Agencia y Acuerdo de Información General para Servicios de Psicoterapia para Estudiantes

Mentis: El Centro de Servicios de Salud Mental de Napa está dedicado a la salud emocional y el bienestar de nuestra comunidad a través de servicios de salud mental accesibles y asequibles. Nuestros programas atienden a cerca de 1,000 personas cada año, abarcando la edad, el origen étnico, la ubicación geográfica y el estado económico de la población local. Para obtener más información sobre Mentis, visite nuestro sitio web: www.mentisnapa.org.

TERAPIA INDIVIDUAL INFORMACION Y QUÉ ESPERAR

La escuela puede ser una experiencia gratificante y desafiante para los estudiantes. A veces, los problemas sociales/emocionales pueden afectar el rendimiento de su hijo en la escuela. Muchos niños se benefician de los servicios de consejería individual y/o grupal. Los servicios de consejería se ofrecen actualmente en el sitio de la escuela, sin costo alguno para usted.

Los clientes atendidos por un terapeuta escolar de Mentis generalmente tienen citas semanales o quincenales para psicoterapia, y cada cita dura entre 30 y 50 minutos. A los clientes se les asignan hasta 15 sesiones al comenzar la terapia. Si existe una necesidad clínica de terapia extendida, la decisión de continuar se tomará de forma individual, caso por caso, en consulta con el supervisor clínico y el Gerente del Programa de Escuelas.

La psicoterapia es el proceso de desarrollar una relación segura, de apoyo y de confianza con un terapeuta para sanar de experiencias pasadas dolorosas, explorar soluciones a problemas / problemas actuales, desarrollar nuevas habilidades para ayudar en la vida diaria, mejorar el estado de ánimo o trabajar en áreas de crecimiento personal. La participación en la psicoterapia puede resultar en varios beneficios, que incluyen: mejores relaciones interpersonales, resolución de las preocupaciones / problemas específicos que lo llevaron a buscar terapia y un mejor funcionamiento diario.

Trabajar hacia estos beneficios requiere su esfuerzo y compromiso, así como honestidad y apertura para cambiar sus pensamientos, sentimientos y / o comportamiento. Gran parte de lo que obtienes de la terapia depende de lo que pones en ella. Su asistencia constante, la finalización de las "tareas escolares" y la voluntad de probar nuevas formas de pensar y comportarse lo ayudarán a alcanzar sus metas.

Su terapeuta le pedirá su ayuda para desarrollar objetivos de tratamiento que servirán como el foco de su trabajo conjunto, y para sus comentarios y puntos de vista sobre su terapia a medida que progresa. Durante la terapia, recordar o hablar sobre eventos, sentimientos o pensamientos difíciles puede hacer que experimente una incomodidad considerable o sentimientos desagradables, que pueden afectar su estado de ánimo o comportamiento. Su terapeuta puede desafiar algunas de sus suposiciones o percepciones, o sugerir diferentes formas de ver situaciones, eventos o problemas en su vida. Este proceso puede producir cambios intencionados o deseados o también puede hacer que se sienta molesto, enojado, deprimido, ansioso o decepcionado.

La psicoterapia puede llevarlo a considerar, o hacer, cambios significativos en su vida. El cambio a veces será fácil y rápido, pero también puede ser lento o frustrante. **No hay garantía de que la psicoterapia produzca**

resultados positivos o previstos. Su terapeuta utilizará varios enfoques psicológicos para trabajar con usted que sean consistentes con su educación y capacitación, y basados en una evaluación de la situación/problema que lo llevó a buscar tratamiento. A los terapeutas no se les permite mantener amistades con los clientes, ya sea durante o después de la terminación de la terapia, en un esfuerzo por maximizar los beneficios de la relación terapéutica.

Si se siente insatisfecho con los servicios terapéuticos que se proporcionan, le recomendamos que aborde el asunto con su terapeuta y (si es necesario) su supervisor. La Junta de Ciencias del Comportamiento recibe y responde a las quejas relacionadas con los servicios prestados dentro del alcance de la práctica (terapeutas matrimoniales y familiares, psicólogos educativos con licencia, trabajadores sociales clínicos o consejeros clínicos profesionales). Puede comunicarse con la junta en línea en www.bbs.ca.gov, o llamando al (916) 574-7830.

PÓLIZA DE CANCELACIONES

Mentis pide que los clientes llamen para cancelar sus citas con 24 horas de notificación. Si no cancelan con 24 horas de aviso o no llegan a su cita, se les cobrará por la cita (excepto en situaciones de emergencias). Tenemos máquinas contestadoras para dejar mensaje que los clientes tienen acceso las 24 horas si tienen que cancelar una cita. Si el cliente pierde dos citas consecutivas sin cancelar por avanzado su caso puede ser cerrado por discreción de la Directora Clínica. Tenemos la expectativa que los clientes tengan un número de teléfono para que su terapeuta pueda comunicarse directamente con el cliente. Pedimos que los clientes no se comuniquen con su terapeuta por correo electrónico.

CONFIDENCIALIDAD

La política de Mentis es que toda la información y comunicación divulgada durante las sesiones entre el terapeuta y el cliente, y en los registros escritos relacionados con esas sesiones, permanezcan privadas y confidenciales. Nadie más tiene acceso a los archivos de los clientes de una sesión de psicoterapia que no sea el terapeuta, su supervisor clínico u otro personal autorizado de la agencia, incluido el Gerente y Director de Programas Escolares. La información puede intercambiarse con otras personas o agencias solo con el permiso por escrito del cliente o tutor legal del cliente, excepto cuando la divulgación sea requerida o permitida por la ley. *De acuerdo con la ley estatal, la información debe intercambiarse con otras personas o agencias en algunas situaciones específicas, incluidas:*

- Sospecha razonable de abuso infantil, abuso de ancianos o abuso de adultos dependientes.
- Un cliente se presenta como un peligro para uno mismo, o para otros, o para la propiedad de otro y la divulgación es necesaria para prevenir el peligro amenazado. Esta excepción incluye amenazas suicidas y homicidas.
- El tribunal ordenó la divulgación de información.

Si nuestra agencia necesita divulgar información por cualquiera de las razones mencionadas anteriormente, los terapeutas intentarán, en la medida de sus posibilidades, informar primero a los clientes. Si tiene alguna pregunta sobre la confidencialidad o la divulgación de información, hable con su terapeuta. Para los clientes que regresan, tenga en cuenta que su nuevo terapeuta tendrá acceso a su información personal del servicio anterior recibido en la agencia.

- ☐ Si esta casilla está marcada, su terapeuta es un asociado registrado. Esto significa que él / ella tiene una maestría y está trabajando para obtener horas clínicas para obtener la licencia, y está bajo la supervisión de un terapeuta con licencia. La información confidencial se discute durante la supervisión clínica con los asociados; sin embargo, el supervisor clínico y otro personal autorizado, incluido el Gerente del Programa de Escuelas y el Director de Programas, están sujetos a los estándares legales y éticos de confidencialidad requeridos por la ley estatal. Los casos de clientes, con identidad protegida, también se discuten durante las reuniones del equipo clínico con fines educativos; la información de identificación está protegida durante estas reuniones.

TELESALUD

Debido a la pandemia en curso de la Enfermedad por Coronavirus 2019 (abreviada "COVID-19"), podemos modificar nuestros servicios mientras nos esforzamos por brindar apoyo a nuestra comunidad en tiempos de desastre. Esto puede incluir la prestación de servicios que utilizan servicios de telesalud que cumplen con HIPAA. Tenga en cuenta que se aplicará lo siguiente:

- El cliente debe participar en una sesión de video en un espacio confidencial,
- Mentis no puede garantizar que la sesión no será escuchada en el entorno del cliente,
- La sesión de vídeo no se grabará ni conservará en ninguno de los extremos de la transmisión,
- El cliente tiene derecho a finalizar la sesión de telesalud en cualquier momento

TRATAMIENTO DE MENORES

Al tratar a menores cuyos padres están divorciados o separados, una copia del acuerdo de custodia legal debe estar en el archivo y la agencia necesita el consentimiento por escrito de ambos padres antes de que pueda comenzar la psicoterapia. Es responsabilidad del padre que busca tratamiento obtener el consentimiento del otro padre. Si uno de los padres tiene la custodia exclusiva, entonces él o ella puede firmar y dar su consentimiento para el tratamiento si se proporciona documentación que demuestre este acuerdo legal. Los tutores legales deben proporcionar documentación de su tutela antes de que puedan dar su consentimiento para la terapia de un menor.

LÍMITES A LOS PROCEDIMIENTOS JUDICIALES

Debido a la naturaleza de la psicoterapia que a menudo implica la divulgación de información personal con respecto a asuntos que pueden ser de naturaleza sensible, se acuerda que en caso de que haya procedimientos legales como, entre otros, disputas de divorcio y custodia, ni usted ni su abogado, ni cualquier otra persona que actúe en su nombre llamará a un terapeuta de Mentis para testificar en la corte o solicitar la liberación de los registros de psicoterapia para el propósito de un procedimiento legal. Mentis no acepta casos ordenados por la corte.

POLÍTICA DE DROGAS Y ALCOHOL

Mentis cree en proporcionar un excelente servicio. En general, esto se logra mejor cuando un cliente no está bajo la influencia de drogas o alcohol. Por lo tanto, pedimos que los clientes no acudan a las citas de terapia bajo la influencia de drogas o alcohol. Si este parece ser el caso, le pediremos al cliente que re programe su cita para otro momento.

POLÍTICA DE CONDUCTA DIVERSIDAD, EQUIDAD E INCLUSIÓN (DEI)

En Mentis, nos esforzamos por ser un campeón de la diversidad, la equidad y la inclusión (DEI). Pedimos a nuestro personal y a nuestros clientes que se abstengan de hablar / comportarse hacia otras personas y / o grupos de manera despectiva. Cualquier comunicación que sea percibida como despectiva y perjudicial por el cliente o el médico no será tolerada, ya que los beneficios del tratamiento radican en la relación terapéutica de confianza y seguridad. Cualquier personal de Mentis que se comporte de esta manera debe ser informado inmediatamente a su supervisor. Si un cliente se involucra en esta forma de comportarse, el médico le recordará al cliente esta política y explorará formas de permitir la expresión del cliente mientras preserva la confianza y la seguridad durante las sesiones para continuar con el tratamiento. Los clientes que persistentemente ignoran los recordatorios pueden ser despedidos y referidos a un proveedor alternativo.

CONSENTIMIENTO PARA EL TRATAMIENTO DEL MENOR:

Yo, _____ Tengo en cuenta: Si hay un acuerdo legal de custodia entre los padres, ambos padres deben dar su consentimiento legal para el tratamiento de salud mental de un menor.

Nombre del cliente menor

Relación a menor

Firma del Padre o Tutor

Fecha

Firma del Padre o Tutor

Fecha

(Si corresponde según acuerdo de custodia parental)

CORREO ELECTRÓNICO: Los terapeutas no pueden responder correos electrónicos relacionados con el tratamiento.

REGALOS: Su terapeuta está obligado por los estándares legales y éticos profesionales, lo que significa que no se espera ni se requiere que los clientes den ningún tipo de regalo al terapeuta. Es política de la agencia que los terapeutas no deben aceptar regalos de los clientes.

TERMINACIÓN: La participación en la terapia en Mentis es voluntaria y puede ser terminada en cualquier momento por el cliente. Es la expectativa de la agencia que los clientes notifiquen a su terapeuta de su intención de detener la terapia. Mentis también tiene el derecho de terminar la terapia en base al incumplimiento del cliente con las políticas de la agencia. Su terapeuta intentará notificarle si hay algún cambio en el arreglo del servicio.

EMERGENCIAS: Todos los clientes que experimentan una crisis después del horario comercial deben comunicarse con el Equipo de Respuesta a Emergencias de Napa County Crisis. Están abiertos y disponibles para ayudar a los residentes las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Napa County **Su número de teléfono es 253-4711.**

Si desea saber más sobre estas políticas o tiene alguna pregunta sobre la información en este documento, hable con su terapeuta.

He leído detenidamente las Políticas de la Agencia y el Acuerdo de Información General anteriores; Los entiendo y acepto cumplirlos:

Firma del Cliente

Fecha

Firma del Padre o Tutor

Fecha

Firma del Padre o Tutor

Fecha

(Si corresponde según acuerdo de custodia parental)

Firma del Terapeuta

Fecha